


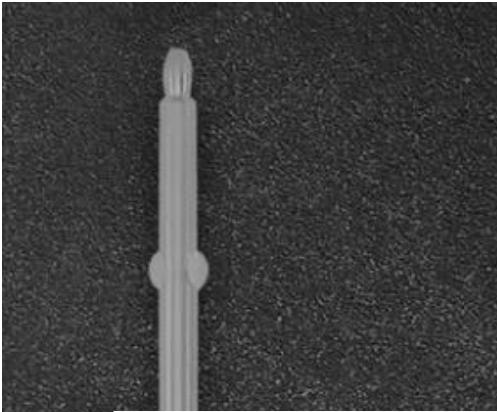
polaris

since 1995



PHM 8026A Silent

Руководство по эксплуатации / Гарантия
Manual instruction / Guarantee



Уважаемый покупатель!

Благодарим Вас за выбор продукции торговой марки **POLARIS**.

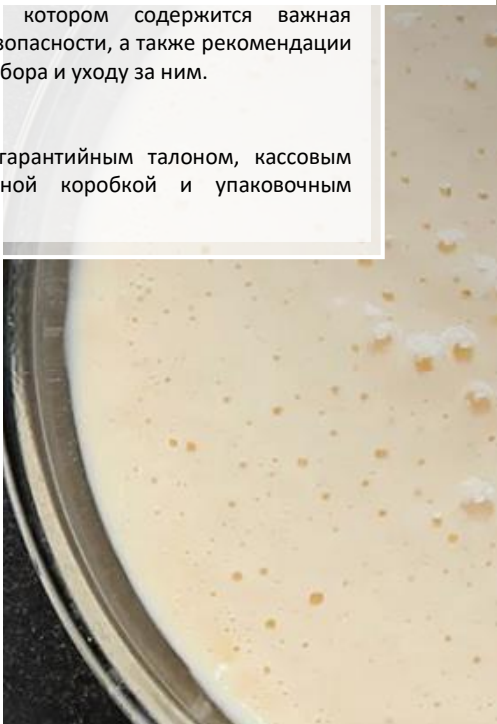
Наши изделия разработаны в соответствии с высокими требованиями качества, функциональности и дизайна.

Мы уверены, что Вы будете довольны приобретением нового изделия от нашей фирмы.

Перед началом эксплуатации прибора внимательно и полностью изучите данное руководство, в котором содержится важная информация, касающаяся Вашей безопасности, а также рекомендации по правильному использованию прибора и уходу за ним.

Внимание!

Сохраните руководство вместе с гарантийным талоном, кассовым чеком, по возможности, картонной коробкой и упаковочным материалом.



СОДЕРЖАНИЕ

Общая информация	4
Сфера использования	4
Комплектация	4
Общие указания по безопасности	5
Специальные указания по безопасности	7
Описание прибора	8
Подготовка к работе	8
Эксплуатация прибора	9
Чистка и уход	11
Неисправности и их устранение	12
Хранение/транспортировка/реализация/утилизация	13
Технические характеристики	13
Информация о сертификации	14
Гарантийные обязательства	15

ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Настоящее руководство по эксплуатации предназначено для ознакомления с техническими данными, устройством, правилами эксплуатации и хранения миксера электрического, модель POLARIS PHM 8026A Silent (далее по тексту – миксер, прибор).

СФЕРА ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

- Данный электромеханический прибор предназначен для взбивания белков, крема и т. п. операций с помощью венчиков, входящих в комплект прибора, а также для замешивания теста различной консистенции тестомесильными крюками.
- Прибор предназначен исключительно для бытового использования в соответствии с данным руководством:
 - в пунктах питания сотрудников магазинов, офисов, фермерских хозяйств и других подразделений;
 - потребителями гостиниц, отелей и других мест, предназначенных для проживания;
 - в местах, предназначенных для ночлега и завтрака.
- Прибор не предназначен для промышленного и коммерческого использования, а также обработки непищевых продуктов.
- Производитель не несет ответственности за ущерб, возникший в результате неправильного или непредусмотренного настоящей инструкцией использования.

КОМПЛЕКТАЦИЯ

1. Миксер в сборе	– 1 шт.
2. Венчики	– 2 шт.
3. Насадки для перемешивания теста (тестомесильные крюки)	– 2 шт.
4. Руководство по эксплуатации	– 1 шт.
5. Гарантийный талон	– 1 шт.
6. Упаковка (полиэтиленовый пакет + коробка)	– 1 шт.

ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

- Эксплуатация прибора должна производиться в соответствии с «Правилами технической эксплуатации электроустановок потребителей».
- Прибор предназначен исключительно для использования в быту. Продолжительное использование прибора в коммерческих целях может привести к его перегрузке, в результате чего он может быть поврежден или может нанести вред здоровью людей.
- Перед использованием внимательно прочитайте настоящее руководство и сохраните его.
- Прибор должен быть использован только по назначению в соответствии с данным руководством.
- Каждый раз перед включением прибора осмотрите его. При наличии повреждений прибора, насадок или сетевого шнура ни в коем случае не включайте прибор в розетку.
- Не следует использовать прибор после падения, если имеются видимые признаки повреждения. Перед использованием прибор должен быть проверен квалифицированным специалистом.
- Данный прибор не предназначен для использования людьми (включая детей), у которых есть физические, нервные или психические отклонения, или недостаток опыта и знаний, за исключением случаев, когда за такими лицами осуществляется надзор или проводится их инструктирование относительно использования данного прибора лицом, отвечающим за их безопасность. Необходимо осуществлять надзор за детьми с целью недопущения их игр с прибором.



Внимание! Не используйте прибор вблизи ванны, раковины или других емкостей, заполненных водой.

- Включайте прибор только в источник переменного тока (~). Перед включением убедитесь, что прибор рассчитан на напряжение, используемое в сети.
- Любое ошибочное включение лишает Вас права на гарантийное обслуживание.
- Перед включением прибора в сеть убедитесь, что он находится в выключенном состоянии.
- Не используйте прибор вне помещения. Предохраняйте прибор от жары, прямых солнечных лучей, ударов об острые углы, влажности (ни в коем случае не погружайте корпус прибора в воду). Не прикасайтесь к прибору влажными руками. При намокании прибора сразу отключите его от сети.



1
Не подвергайте прибор экстремальным внешним воздействиям



2
Защищайте прибор от любых ударов



3
После окончания срока службы не выбрасывайте прибор вместе с бытовыми отходами



4
Ни в коем случае не погружайте прибор в воду или другие жидкости

- В случае падения прибора в воду, немедленно отключите его от сети. При этом ни в коем случае не опускайте руки в воду. Перед повторным использованием прибор должен быть проверен квалифицированным специалистом.
- По окончании эксплуатации, при установке или снятии насадок, чистке или поломке прибора всегда отключайте его от сети.
- Не оставляйте включенный прибор без присмотра. Храните прибор в недоступном для детей месте.
- Применение аксессуаров, не входящих в комплект поставки прибора, лишает Вас права на гарантийное обслуживание.
- Нельзя переносить прибор, держа его за сетевой провод. Запрещается также отключать прибор от сети, держа его за сетевой провод. При отключении прибора от сети держитесь за штепсельную вилку, не касаясь токоведущих штырей.
- После использования никогда не обматывайте провод электропитания вокруг прибора, так как со временем это может привести к излому провода. Всегда гладко расправляйте провод на время хранения.
- Замену шнура могут осуществлять только квалифицированные специалисты - сотрудники сервисного центра. Неквалифицированный ремонт представляет прямую опасность для пользователя.
- Не производите ремонт прибора самостоятельно. Ремонт должен производиться только квалифицированными специалистами сервисного центра.
- Для ремонта прибора могут быть использованы только оригинальные запасные части.
- После окончания срока службы не выбрасывайте прибор вместе с бытовыми отходами. Передайте его в специализированный пункт для дальнейшей утилизации. Этим Вы поможете защитить окружающую среду.



Осуществляйте надзор за детьми с целью недопущения их игр с прибором



Не используйте прибор вне помещений



Нельзя переносить прибор, держа его за сетевой шнур



Не используйте прибор вблизи ванн, раковин или других емкостей, заполненных водой

СПЕЦИАЛЬНЫЕ УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

- Подключайте прибор только к источникам питания, имеющим соответствующие характеристики.
- Не касайтесь ложками, лопатками движущихся частей прибора во время эксплуатации, это может привести к поломке. Следите за тем, чтобы в процессе использования прибора в ёмкость не попадали ножи, вилки, ложки и другие кухонные принадлежности.
- Во избежание травм, держите на безопасном расстоянии пальцы рук, волосы, одежду от движущихся частей миксера.
- Не используйте миксер для взбивания и перемешивания густых продуктов, таких как замороженное масло и тесто. Такие продукты необходимо подогреть до размягчения.
- Не оставляйте прибор во время работы без присмотра.
- Отключайте прибор перед сменой принадлежностей или насадок.
- Постоянно следите, чтобы все насадки были тщательно промыты и просушены.
- Никогда не используйте неисправный прибор или насадки.
- Избегайте попадания влаги, брызг продуктов, мучной и сахарной пыли на мотор миксера.
- Не закрывайте вентиляционные отверстия на корпусе прибора во время работы, это может привести к перегреву мотора.
- Используйте прибор только по его прямому назначению. Перед включением убедитесь, что переключатель режима скоростей находится в положении «0». После эксплуатации отключите прибор от сети.
- Никогда не извлекайте насадки во время работы прибора, дождитесь полной остановки мотора после выключения. Кнопка извлечения насадок блокируется во включенном состоянии регулятора скорости вращения и приложение силы приведёт к поломке.
- Не пользуйтесь нестандартными источниками питания или устройствами подключения.
- Данный прибор не рассчитан на продолжительную работу. Время непрерывной работы не должно превышать 5 мин. с последующим 5-минутным перерывом. Максимальное число циклов работы – 2. Затем необходим перерыв 20 мин для охлаждения мотора.
- Применение аксессуаров и насадок, не входящих в комплект поставки прибора лишает Вас права на гарантийное обслуживание.



1
Не касайтесь ложками, лопатками движущихся частей прибора во время эксплуатации



2
Работа = 5 мин.
Перерыв = 5 мин.
Данный прибор не рассчитан на продолжительную работу



3
Не используйте миксер для взбивания и перемешивания густых и твёрдых продуктов, таких как замороженное масло и тесто



4
Во избежание травм, держите на безопасном расстоянии части тела

ОПИСАНИЕ ПРИБОРА

Миксер ручной электрический предназначен для смешивания жидких и сыпучих продуктов, приготовления соусов и десертов (взбитых сливок, пудингов, коктейлей, майонеза) с помощью венчиков, входящих в комплект прибора, а также для замешивания теста различной консистенции тестомесильными крюками.



ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

- Распакуйте прибор и убедитесь в том, что все его сборочные единицы не повреждены.
- Перед первым использованием тщательно промойте части прибора, которые будут находиться в контакте с продуктами
- Обратите внимание: при установке венчиков и насадок для перемешивания теста – венчик или насадка, имеющие ограничитель, устанавливаются в гнездо с большим диаметром, не имеющие ограничителей венчик и насадка вставляются в гнездо с меньшим диаметром. В случае отсутствия ограничителей (или их наличия) на обеих парных насадках, место их установки не имеет значения.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПРИБОРА

УСТАНОВКА СКОРОСТИ

- Полностью размотайте сетевой шнур.
- Вставьте в прибор необходимые насадки и нажмите на них так, чтобы они зафиксировались



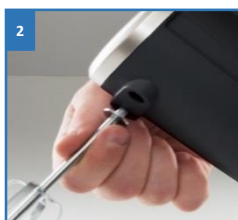
ВНИМАНИЕ! Используйте только венчики и тестомесильные крюки, входящие в комплект данного прибора. Устанавливать можно только насадки одного типа, никогда не используйте венчик и тестомесильный крюк одновременно.

- При включении выберите скорость пятиступенчатым переключателем скоростей.
- Наибольшее число оборотов достигается при переходе в режим ускорения («турбо»).
- В зависимости от цели применения рекомендуются **следующие параметры установки скорости вращения**

СКОРОСТЬ	ЦЕЛЬ ПРИМЕНЕНИЯ
0	Миксер находится в выключенном состоянии
1 - 2	Для медленного перемешивания сыпучих продуктов, муки, пюре, сливочного масла
3	Оптимальная скорость для перемешивания жидкостей, соусов, коктейлей
4	Для взбивания легкого теста на торты и бисквитного теста
5	Для взбивания начинки и кремов для десертов и тортов
TURBO – «ТУРБО»	Увеличивает скорость вращения насадок на 20%. Используется для взбивания воздушных кремов, беже. Не использовать для взбивания теста.



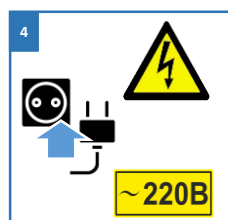
1
Установите или поменяйте насадки. Для смены насадок используйте кнопку «Извлечения насадок»



2
Установка осуществляется посредством установки в пазы и фиксации



3
Убедитесь, что переключатель скоростей находится в «0»



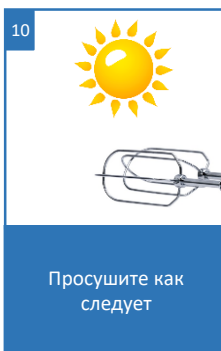
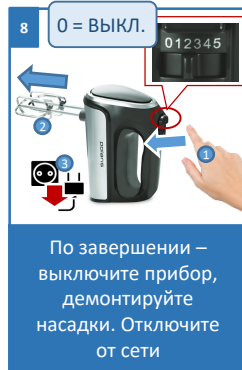
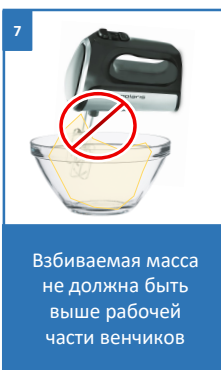
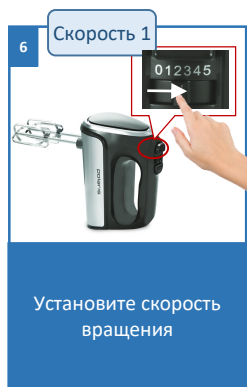
4
Включите в сеть

- Взбиваемая масса не должна быть выше рабочей части венчиков.
- Опустите насадки в емкость и включите прибор. Во избежание разбрызгивания продуктов, включите прибор на низкую скорость, а затем постепенно увеличивайте ее с помощью переключателя..
- После завершения работы отключите прибор от сети и демонтируйте насадки нажатием кнопки EJECT для мытья и просушки.



ВАЖНО!

Менять насадки можно только после полной остановки прибора так, как после выключения насадки продолжают вращаться еще некоторое время. Никогда не беритесь за вращающиеся насадки.



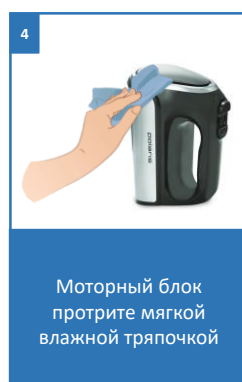
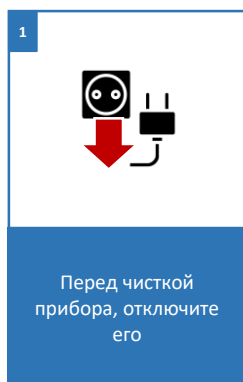
ЧИСТКА И УХОД

- Перед чисткой прибора, отключите его от сети, снимите насадки.
- Для ухода за корпусом прибора и насадками, входящими в комплект, не допускается использовать абразивные материалы и органические растворители.
- Использованные насадки промойте под струей тёплой воды мягкой губкой или волосяной щеткой с применением моющих средств для мытья посуды. Насадки можно мыть в посудомоечной машине. При этом следует руководствоваться инструкциями к посудомоечной машине и применяемым моющим средствам.
- Корпус прибора протрите мягкой влажной тканью.



НЕ погружайте прибор в воду и НЕ мойте в посудомоечной машине.

- Протрите все части прибора сухой тканью и тщательно просушите на воздухе.
- Соберите прибор и поместите для хранения в сухое место.



НЕИСПРАВНОСТИ И ИХ УСТРАНЕНИЕ

Неисправность	Возможные причины	Способы устранения
При включении в электросеть миксер не работает	Неисправна розетка	Проверьте напряжение в розетке, включив в нее другой прибор
	Поврежден шнур электропитания	Устраняется только специалистами ремонтных мастерских

ВНИМАНИЕ! Если прибор не работает:

- проверьте наличие электропитания,
- проверьте, подключен ли прибор к сети,
- если у вас установлен автоматический выключатель, он должен быть включен,
- попробуйте отключить прибор от сети и заново включить его.



Внимание! Если с помощью описанных выше шагов Вы не можете устранить проблему своими силами, обратитесь, пожалуйста, в Авторизованный сервисный центр POLARIS.

ХРАНЕНИЕ, ТРАНСПОРТИРОВКА, РЕАЛИЗАЦИЯ

ХРАНЕНИЕ

Электроприборы хранятся в закрытом сухом и чистом помещении при температуре окружающего воздуха не выше плюс 40°С с относительной влажностью не выше 70% и отсутствии в окружающей среде пыли, кислотных и других паров, отрицательно влияющих на материалы электроприборов.

ТРАНСПОРТИРОВКА

Электроприборы транспортируют всеми видами транспорта в соответствии с правилами перевозки грузов, действующими на транспорте конкретного вида. При перевозке прибора используйте оригинальную заводскую упаковку.

Транспортирование приборов должно исключать возможность непосредственного воздействия на них атмосферных осадков и агрессивных сред.

РЕАЛИЗАЦИЯ

Правила реализации не установлены.

Примечание: По окончании срока эксплуатации электроприбора не выбрасывайте его вместе с обычными бытовыми отходами, а передайте в официальный пункт сбора на утилизацию. Таким образом, Вы сможете сохранить окружающую среду

ТРЕБОВАНИЯ ПО УТИЛИЗАЦИИ

Отходы, образующиеся при утилизации изделий, подлежат обязательному сбору с последующей утилизацией в установленном порядке и в соответствии с действующими требованиями и нормами отраслевой нормативной документации, в том числе в соответствии с СанПиН 2.1.7.1322-03 «Гигиенические требования к размещению и обезвреживанию отходов производства и потребления».

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

PHM 8026A Silent – миксер бытовой электрический торговой марки Polaris.

Напряжение: 220 – 240 В

Частота: ~50 Гц

Мощность: 850 Вт

Номинальная мощность: 600 Вт

Класс защиты - II



Примечание: Вследствие постоянного процесса внесения изменений и улучшений, между инструкцией и изделием могут наблюдаться некоторые различия. Производитель надеется, что пользователь обратит на это внимание.

ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАЦИИ

Продукция прошла процедуру подтверждения соответствия требованиям ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования», ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств», ТР ЕАЭС 037/2016 «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники» и маркируется единым знаком обращения продукции на рынке государств-членов Таможенного Союза. Информацию о номере сертификата/декларации соответствия и сроке его действия Вы можете получить в месте приобретения изделия POLARIS или у Уполномоченного представителя изготовителя.



Срок службы изделия: 3 года
Срок гарантии на изделие: 24 месяца

Дата изготовления указана на изделии.

Изготовитель:

НИНБО ХЭНСФОРТ ОВЕРСИЗ ЭЙША ЛИМИТЕД,
№ 158 Доншан Лю, Хушан Чжидао, Цыси, Провинция Чжэцзян, КНР
MANUFACTURER: NINGBO HANSFORT OVERSEAS ASIA LIMITED,
No. 158 Dongshan Lu, Hushan Jiedao, Cixi City, Zhejiang Province, PRC

Произведено в Китае.

На заводе:

GUANGDONG XINBAO ELECTRICAL APPLIANCES HOLDINGS CO., LTD- ГУАНДУН ЦЗЫНЬБАО
ЭЛЕКТРИКАЛ АППЛАЙАНСЕС ХОЛДИНГЗ КО., ЛТД
South Zhenghe Road, Leliu Town, Shunde District, Foshan City, Guangdong, China
Южная Зенгхе Роуд, город Лелью, округ Шунде, Фошан, Гуандун, Китай

Импортер и Уполномоченный представитель изготовителя в РФ и государствах-членах Таможенного Союза:

ООО "ЭйДжиАй Электроникс", Россия, 115419, г.Москва, улица Орджоникидзе, д. 11,
строение 3, этаж 4 помещение I комната 13.
Телефон единой справочной службы: 8-800-700-11-78

ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Изделие: Миксер электрический

Модель: PHM 8026A Silent

Настоящая гарантия действует в течение 24 месяцев с подтвержденной даты приобретения изделия и подразумевает гарантийное обслуживание изделия в соответствии с Законом РФ «О защите прав потребителей».

1. Гарантийные обязательства изготовителя распространяются на все модели, выпускаемые под торговой маркой «POLARIS» и приобретенные у уполномоченных изготовителем продавцов, в странах, где предоставляется гарантийное обслуживание (независимо от места покупки).
2. Изделие должно использоваться в строгом соответствии с руководством по эксплуатации и соблюдением правил и требований по безопасности.
3. Настоящая гарантия не распространяется на недостатки, возникшие после передачи товара потребителю вследствие:
 - Химического, механического или иного воздействия, попадания посторонних предметов, жидкостей, насекомых и продуктов их жизнедеятельности внутрь изделия;
 - Неправильной эксплуатации, заключающейся в использовании изделия не по его прямому назначению, а также установки и эксплуатации изделия с нарушением требований Руководства по эксплуатации и правил техники безопасности;
 - Использования изделия в целях, для которых оно не предназначено;
 - Нормальной эксплуатации, а также естественного износа, не влияющие на функциональные свойства: механические повреждения внешней или внутренней поверхности (вмятины, царапины, потертости), естественные изменения цвета металла, в т.ч. появление радужных и темных пятен, а также - коррозии на металле в местах повреждения покрытия и непокрытых участках металла;
 - Износа деталей отделок, ламп, батарей, защитных экранов, накопителей мусора, ремней, щеток и иных деталей с ограниченным сроком использования;
 - Ремонта изделия, произведенного лицами или организациями, не являющимися Авторизованными сервисными центрами*;
 - Повреждений изделия при транспортировке, некорректного его использования, а также в связи с непредусмотренными конструкцией изделия модификациями или самостоятельным ремонтом.
4. Изготовитель не несет гарантийные обязательства, если на изделии отсутствует паспортная идентификационная табличка, либо данные в ней стерты или исправлены.
5. Настоящая гарантия действительна только для изделий, используемых для личных бытовых нужд, и не распространяется на изделия, которые используются для коммерческих, промышленных или профессиональных целей.

Внимание!! Изготовитель не несет ответственности за возможный вред, прямо или косвенно причиненный изделием POLARIS людям, домашним животным, окружающей среде, или ущербу имуществу в случае, если это произошло в результате несоблюдения правил или условий эксплуатации и установки изделия, умышленных или неосторожных действий потребителя или третьих лиц.

По всем вопросам, связанным с техническим обслуживанием, проверкой качества, гарантийным и постгарантийным ремонтом изделий POLARIS обращайтесь в ближайший Авторизованный сервисный центр POLARIS или к продавцу – уполномоченному дилеру POLARIS

Гарантийный ремонт изделий POLARIS осуществляют только Авторизованные сервисные центры POLARIS.

*Адреса Авторизованных сервисных центров на сайте Компании: www.polaris.ru


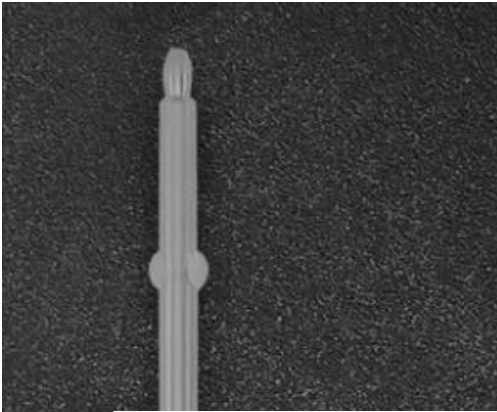
Для подтверждения даты приобретения изделия при гарантийном ремонте или предъявления иных

предусмотренных законом требований просим Вас сохранять документы о покупке.

Таковыми документами могут являться заполненный гарантийный талон POLARIS, кассовый чек или квитанция Продавца, иные документы, подтверждающие дату и место покупки.

При не предоставлении документа, подтверждающего дату приобретения изделия, срок гарантии исчисляется с даты изготовления изделия.

Дата изготовления указана на паспортной идентификационной табличке, находящейся на задней стенке изделия



Шановний покупцю!

Дякуємо за вибір продукції торгової марки **POLARIS**.

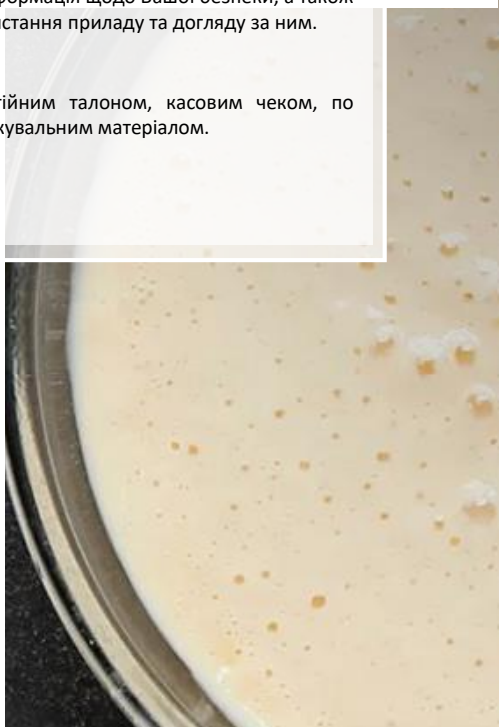
Наші вироби розроблені відповідно до високих вимог якості, функціональності та дизайну.

Ми впевнені, що Ви будете задоволені придбанням нового виробу від нашої фірми.

Перед початком експлуатації приладу уважно та повністю ознайомтеся з цією інструкцією, в якій міститься важлива інформація щодо Вашої безпеки, а також рекомендації щодо правильного використання приладу та догляду за ним.

Увага!

Збережіть інструкцію разом із гарантійним талоном, касовим чеком, по можливості, картонною коробкою та пакувальним матеріалом.



ЗМІСТ

Загальна інформація	18
Сфера використання	18
Комплектація	18
Загальні вказівки з безпеки	19
Спеціальні вказівки з безпеки	21
Опис приладу	22
Підготовка до роботи	22
Експлуатація приладу	23
Чищення та догляд	25
Несправності та їхнє усунення	26
Зберігання/транспортування/реалізація/утилізація	27
Технічні характеристики	27
Інформація про сертифікацію	28
Гарантійні зобов'язання	29

ЗАГАЛЬНА ІНФОРМАЦІЯ

Ця інструкція з використання призначена для ознайомлення з технічними даними, пристроєм, правилами з експлуатації та зберігання міксера електричного, модель POLARIS PHM 8026A Silent (далі за текстом – міксер, прилад).

СФЕРА ВИКОРИСТАННЯ

- Цей електромеханічний прилад призначений для збивання білків, крему тощо операцій за допомогою віночків, що входять в комплект приладу, а також для замішування тіста різної консистенції тістомісильними гаками.
- Прилад призначений виключно для побутового використання відповідно до цієї інструкції:
 - у пунктах харчування працівників магазинів, офісів, фермерських господарств та інших підрозділів;
 - клієнтами готелів та інших місць, призначених для проживання;
 - у місцях, призначених для ночівлі та снідання.
- Прилад не призначений для промислового та комерційного використання, а також обробки нехарчових продуктів.
- Виробник не несе відповідальності за збитки, що виникли внаслідок неправильного або непередбаченого цією інструкцією використання.

КОМПЛЕКТАЦІЯ

1. Міксер у зборі	– 1 шт.
2. Вінчики	– 2 шт.
3. Насадки для перемішування тіста (тістомісильні гаки)	– 2 шт.
4. Інструкція з експлуатації	– 1 шт.
5. Гарантійний талон	– 1 шт.
6. Упаковка (поліетиленовий пакет + коробка)	– 1 шт.

ЗАГАЛЬНІ ВКАЗІВКИ З БЕЗПЕКИ

- Експлуатація приладу повинна проводитись відповідно до «Правил технічної експлуатації електроустановок споживачів».
- Прилад призначений виключно для використання в побуті. Тривале використання приладу в комерційних цілях може призвести до його перевантаження, внаслідок чого він може бути пошкоджений або може зашкодити здоров'ю людей.
- Перед використанням уважно прочитайте цю інструкцію та збережіть її.
- Прилад необхідно використовувати тільки за призначенням відповідно до цієї інструкції.
- Щоразу перед включенням приладу огляньте його. У разі пошкодження приладу, насадок або мережевого шнура в жодному разі не вмикайте прилад у розетку.
- Не використовуйте прилад після падіння, якщо є видимі ознаки пошкодження. Перед використанням прилад має бути перевірено кваліфікованим спеціалістом.
- Цей прилад не призначений для використання людьми (включно з дітьми), у яких є фізичні, нервові чи психічні відхилення або брак досвіду та знань, за винятком випадків, коли за такими особами здійснюється нагляд або проводиться їх інструктування щодо використання цього приладу особою, яка відповідає за їхню безпеку. Необхідно здійснювати нагляд за дітьми з метою недопущення їхніх ігор із приладом.



Увага! Не використовуйте прилад поблизу ванни, раковини або інших ємностей, наповнених водою.

- Вмикайте прилад лише у джерело змінного струму (~). Перед увімкненням переконайтеся, що прилад розрахований на напругу, яка використовується в мережі.
- Будь-яке помилкове увімкнення позбавляє Вас права на гарантійне обслуговування.
- Перед увімкненням приладу в мережу переконайтеся, що він у вимкненому стані.
- Не використовуйте прилад поза приміщенням. Захищайте прилад від спеки, прямих сонячних променів, ударів об гострі кути, вологості (у жодному разі не занурюйте корпус приладу у воду). Не торкайтеся приладу вологими руками. У разі намокання приладу одразу від'єднайте його від мережі.



1
Не піддавайте прилад екстремальним зовнішнім впливам



2
Захищайте прилад від будь-яких ударів

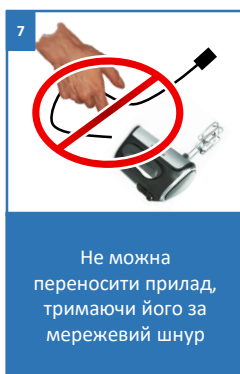
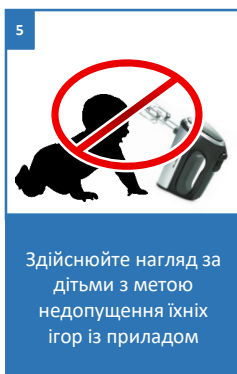


3
Після закінчення строку служби не викидайте прилад разом із побутовими відходами



4
У жодному разі не занурюйте прилад у воду чи інші рідини

- У разі падіння приладу у воду, негайно від'єднайте його від мережі. При цьому в жодному разі не опускайте руки у воду. Перед повторним використанням прилад має бути перевірено кваліфікованим спеціалістом.
- Після закінчення експлуатації, під час встановлення або зняття насадок, чищення або поломки приладу завжди від'єднуйте його від мережі.
- Не залишайте ввімкнений прилад без нагляду. Зберігайте прилад у недоступному для дітей місці.
- Застосування аксесуарів, що не входять в комплект поставки приладу, позбавляє Вас права на гарантійне обслуговування.
- Не можна переносити прилад, тримаючи його за мережевий провід. Забороняється також від'єднувати прилад від мережі, тримаючи його за мережевий провід. При від'єднанні приладу від мережі тримайтеся за штепсельну вилку, не торкаючись струмопровідних штирів.
- Після використання ніколи не обмотуйте провід електроживлення навколо приладу, оскільки це може призвести до зламу проводу. Завжди гладко розправляйте провід на час зберігання.
- Заміну шнура можуть здійснювати лише кваліфіковані спеціалісти — співробітники сервісного центру. Некваліфікований ремонт становить пряму небезпеку для користувача.
- Не здійснюйте ремонт приладу самостійно. Ремонт повинен проводитись лише кваліфікованими спеціалістами сервісного центру.
- Для ремонту приладу можна використовувати тільки оригінальні запасні частини.
- Після закінчення строку служби не викидайте прилад разом із побутовими відходами. Передайте його до спеціалізованого пункту для подальшої утилізації. Цим Ви допоможете захистити довкілля.

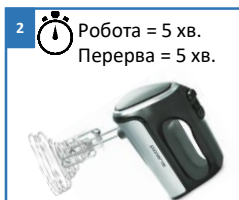


СПЕЦІАЛЬНІ ВКАЗІВКИ З БЕЗПЕКИ

- Підключайте пристрій лише до джерел живлення, що мають відповідні характеристики.
- Не торкайтеся рухомих частин приладу ложками чи лопатками під час експлуатації, це може призвести до поломки. Стежте за тим, щоб у процесі використання приладу в посудину не потрапляли ножі, виделки, ложки та інше кухонне приладдя.
- Щоб уникнути травм, тримайте пальці рук, волосся, одяг на безпечній відстані від рухомих частин міксера.
- Не використовуйте міксер для збивання та перемішування густих продуктів, таких як заморожене масло та тісто. Такі продукти необхідно підігріти до розм'якшення.
- Не залишайте прилад під час роботи без нагляду.
- Відключайте прилад перед зміною приладдя або насадок.
- Постійно стежте, щоб усі насадки були ретельно промиті та просушені.
- Ніколи не використовуйте несправний прилад або насадки.
- Уникайте потрапляння вологи, бризок продуктів, борошняного і цукрового пилу на мотор міксера.
- Не закривайте вентиляційні отвори на корпусі приладу під час роботи, це може призвести до перегрівання двигуна.
- Використовуйте прилад лише за прямим призначенням. Перед увімкненням переконайтеся, що перемикач режиму швидкостей знаходиться у положенні «0». Після експлуатації від'єднайте прилад від мережі.
- Ніколи не виймайте насадки під час роботи приладу, дочекайтеся повної зупинки двигуна після вимкнення. Кнопка вилучення насадок блокується у ввімкненому стані регулятора швидкості обертання, і застосування сили призведе до поломки.
- Не користуйтеся нестандартними джерелами живлення та пристроями з'єднання.
- Цей прилад не розрахований на тривалу роботу. Час безперервної роботи не має перевищувати 5 хв. із подальшою 5-хвилинною перервою. Максимальна кількість циклів роботи — 2. Потім необхідна перерва 20 хв для охолодження двигуна.
- Застосування аксесуарів та насадок, що не входять до комплекту постачання приладу, позбавляє Вас права на гарантійне обслуговування.



1
Не торкайтеся ложками, лопатками частин приладу, що рухаються, під час експлуатації



2
Цей прилад не розрахований на тривалу роботу



3
Не використовуйте міксер для збивання та перемішування густих та твердих продуктів, таких як заморожене масло та тісто.



4
Щоб уникнути травм, тримайте на безпечній відстані частини тіла

ОПИС ПРИЛАДУ

Міксер ручний електричний призначений для змішування рідких та сипких продуктів, приготування соусів та десертів (збитих вершків, пудингів, коктейлів, майонезу) за допомогою віночків, що входять до комплекту приладу, а також для замішування тіста різної консистенції тістомісильними гаками.



ПІДГОТОВКА ДО РОБОТИ

- Розпакуйте прилад та переконайтеся у тому, що всі складові одиниці непошкоджені.
- Перед першим використанням ретельно промийте водою частини приладу, які будуть контактувати з продуктами
- Зверніть увагу: під час установа віночків і насадок для перемішування тіста – віночок або насадка, що мають обмежувач, встановлюються в гніздо з більшим діаметром, а віночок і насадка, що не мають обмежувачів, вставляються в гніздо з меншим діаметром. У разі відсутності обмежувачів (або їх наявності) на обох парних насадках, місце їх встановлення не має значення.

ЕКСПЛУАТАЦІЯ ПРИЛАДУ

ВСТАНОВЛЕННЯ ШВИДКОСТІ

- Повністю розмотайте мережевий шнур.
- Вставте в прилад необхідні насадки та натисніть на них так, щоб вони зафіксувалися



УВАГА! Використовуйте лише віночки та тістомісильні гаки, що входять до комплекту приладу. Встановлювати можна лише насадки одного типу, ніколи не використовуйте віночок і тістомісильний гачок одночасно.

- Під час увімкнення виберіть швидкість триступеневим перемикачем швидкостей.
- Найбільше число обертів досягається під час переходу в режим прискорення («турбо»).
- Залежно від мети застосування рекомендуються такі параметри встановлення швидкості обертання

ШВИДКІСТЬ	МЕТА ЗАСТОСУВАННЯ
0	Міксер перебуває у вимкненому стані
1 - 2	Для повільного перемішування сипучих продуктів, борошна, пюре, вершкового масла
3	Оптимальна швидкість для перемішування рідин, соусів, коктейлів
4	Для збивання легкого тіста на торти та бісквітного тіста
5	Для збивання начинки та кремів для десертів та тортів
TURBO – «ТУРБО»	Збільшує швидкість обертання насадок на 20%. Використовується для збивання повітряних кремів, безе. Не використовувати для збивання тіста.



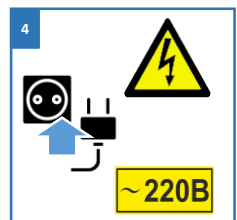
1
Встановіть або замініть насадки. Для зміни насадок використовуйте кнопку «Вилучення насадок»



2
Встановлення здійснюється за допомогою встановлення в пази та фіксації



3
0 = ВИМК.
Перевірте, чи перемикач швидкостей знаходиться в «0»



4
Приєднайте до мережі

- Маса, що збивається, не має бути вище робочої частини вінчиків.
- Занурте насадки в ємність і увімкніть прилад. Щоб уникнути розбризкування продуктів, увімкніть прилад на низьку швидкість, а потім поступово збільшуйте її за допомогою перемикача.
- Після завершення роботи вимкніть прилад від мережі та демонтуйте насадки натисканням ЕЛЕКТРОННОГО ПЕРЕКЛЮЧАЧА для миття та просушки.

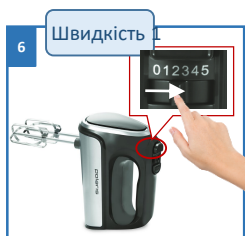


ВАЖЛИВО!

Змінювати насадки можна лише після повної зупинки приладу так, як після вимкнення насадки продовжують обертатися ще деякий час. Ніколи не беріться за насадки, що обертаються.



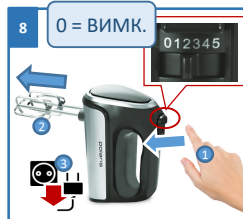
5
Покладіть продукти в чашу. Не використовуйте заморожені продукти



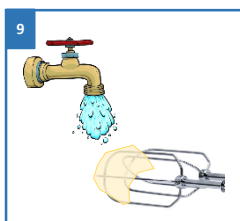
6
Встановіть швидкість обертання



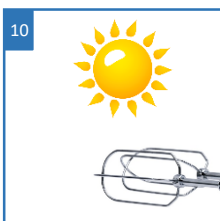
7
Маса, що збивається, не має бути вище робочої частини вінчиків



8
Після завершення – вимкніть прилад, демонтуйте насадки. Відключіть від мережі



9
Промийте насадки під водою



10
Просушіть як треба

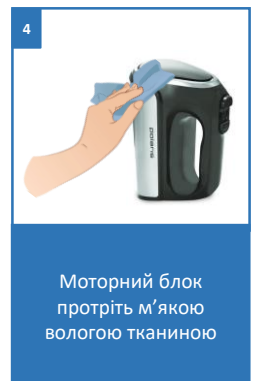
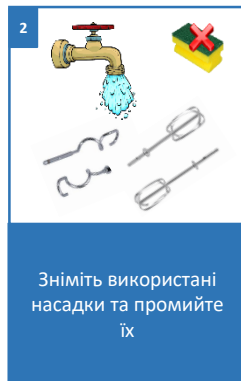
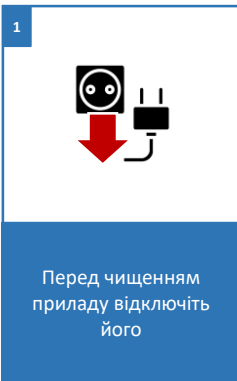
ЧИЩЕННЯ ТА ДОГЛЯД

- Перед чищенням приладу від'єднайте його від мережі, зніміть насадки.
- Для догляду за корпусом приладу та насадками, що входять до комплекту, не допускається використовувати абразивні матеріали та органічні розчинники.
- Використані насадки промийте під струменем теплої води м'якою губкою або волосяною щіткою із застосуванням мийних засобів для миття посуду. Насадки можна мити в посудомийній машині. При цьому слід керуватися інструкціями до посудомийної машини та м'яких засобів, що застосовуються.
- Корпус приладу протріть м'якою вологою тканиною.



НЕ занурюйте прилад у воду та не мийте у посудомийній машині.

- Протріть усі частини приладу сухою тканиною та ретельно просушіть на повітрі.
- Складіть прилад і помістіть для зберігання в сухе місце.



НЕСПРАВНОСТІ ТА ЇХНЄ УСУНЕННЯ

Несправність	Можливі причини	Способи усунення
Після під'єднання до електромережі блендер не працює.	Несправна розетка	Перевірте напругу в розетці, ввімкнувши інший пристрій.
	Пошкоджено шнур електроживлення	Усувається лише фахівцями ремонтних майстерень

УВАГА! Якщо прилад не працює:

- перевірте наявність електроживлення,
- перевірте, чи підключений прилад до мережі,
- якщо у вас встановлений автоматичний вимикач, він повинен бути увімкнений,
- спробуйте від'єднати прилад від мережі та заново під'єднати його.



Увага! Якщо за допомогою описаних вище кроків Ви не можете вирішити проблему самотужки, зверніться, будь ласка, до Авторизованого сервісного центру POLARIS.

ЗБЕРІГАННЯ/ТРАНСПОРТУВАННЯ/ РЕАЛІЗАЦІЯ

ЗБЕРІГАННЯ

Електроприлади зберігаються в закритому сухому та чистому приміщенні за температури навколишнього повітря не вище плюс 40°C із відносною вологістю не вище 70% та відсутності у навколишньому середовищі пилу, кислотних та інших пар, що негативно впливають на матеріали електроприладів.

ТРАНСПОРТУВАННЯ

Електроприлади транспортують усіма видами транспорту відповідно до правил перевезення вантажів, що діють на транспорті конкретного виду. Під час перевезення приладу використовуйте оригінальну упаковку.

Транспортування приладів має виключати можливість безпосереднього впливу на них атмосферних опадів та агресивних середовищ.

РЕАЛІЗАЦІЯ

Правила реалізації не встановлені.

Примітка: Після закінчення строку експлуатації електроприладу не викидайте його разом із звичайними побутовими відходами, а передайте в офіційний пункт збору на утилізацію. Таким чином, Ви допоможете зберегти довкілля

ВИМОГИ ЩОДО УТИЛІЗАЦІЇ

Відходи, що утворюються при утилізації виробів, підлягають обов'язковому збору з подальшою утилізацією в установленому порядку та відповідно до чинних вимог та норм галузевої нормативної документації, у тому числі відповідно до СанПіН 2.1.7.1322-03 «Гігієнічні вимоги до розміщення та знешкодження відходів виробництва споживання».

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

PHM 8026A Silent – міксер побутової електричної торгової марки Polaris.

Напруга: 220–240 В

Частота: ~50 Гц

Потужність: 850 Вт

Номінальна потужність: 600 Вт

Клас захисту – II



Примітка: Внаслідок постійного процесу внесення змін та покращень, між інструкцією та виробом можуть спостерігатися деякі відмінності. Виробник сподівається, що користувач зверне на це увагу.

ІНФОРМАЦІЯ ПРО СЕРТИФІКАЦІЮ

Прилад сертифікований на відповідність вимогам Технічних регламентів та Державних стандартів України



Термін служби виробу:

3 роки

Термін гарантії на виріб:

24 місяці

Дата виготовлення вказана на виробі.

Виробник:

НІНБО ХЕНСФОРТ ОВЕРСИЗ ЕЙША ЛІМІТЕД,

№ 158 Доншан Лю, Хушан Чжидо, Цісі, Провінція Чжезцян, КНР

MANUFACTURER: NINGBO HANSFORT OVERSEAS ASIA LIMITED,

No. 158 Dongshan Lu, Hushan Jiedao, Cixi City, Zhejiang Province, PRC

Імпортер в Україні: ТОВ «МБТ ІНТ», 03067, Україна, м. Київ, бульвар Лепсе, буд. 4.

Зроблено в Китаї.

ГАРАНТІЙНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ

Виріб: Міксер електричний

Модель: PHM 8026A Silent

Ця гарантія діє протягом 24 місяців з підтверженої дати придбання виробу і передбачає гарантійне обслуговування виробу відповідно до Закону РФ «Про захист прав споживачів».

1. Гарантійні зобов'язання виробника поширюються на всі моделі, що випускаються під торговою маркою «POLARIS» та придбані у уповноважених виробником продавців у країнах, де надається гарантійне обслуговування (незалежно від місця покупки).
2. Виріб повинен використовуватися у суворій відповідності з посібником з експлуатації та дотриманням правил та вимог щодо безпеки.
3. Ця гарантія не поширюється на недоліки, що виникли після передачі товару споживачеві внаслідок:
 - Хімічного, механічного або іншого впливу, потрапляння сторонніх предметів, рідин, комах та продуктів їхньої життєдіяльності всередину виробу;
 - Неправильної експлуатації, що полягає у використанні виробу не за його прямим призначенням, а також встановлення та експлуатації виробу з порушенням вимог Інструкції з експлуатації та правил техніки безпеки;
 - Використання виробу з метою, для якої воно не призначене;
 - Нормальної експлуатації, а також природного зносу, що не впливають на функціональні властивості: механічні пошкодження зовнішньої або внутрішньої поверхні (вм'ятини, подряпини, потертості), природні зміни кольору металу, в т.ч. поява райдужних та темних плям, а також — корозії на металі в місцях пошкодження покриття та непокритих ділянках металу;
 - Зносу деталей обробки, ламп, батарей, захисних екранів, накопичувачів сміття, ременів, шіток та інших деталей з обмеженим терміном використання;
 - Ремонту виробу, виконаного особами або організаціями, що не є Авторизованими сервісними центрами*;
 - Ушкоджень виробу під час транспортування, некоректного його використання, а також у зв'язку з модифікаціями, непередбаченими конструкцією виробу, або самостійним ремонтом.
4. Виробник не несе гарантійних зобов'язань, якщо на виробі відсутня паспортна ідентифікаційна табличка, дані в ній стерті або виправлені.
5. Ця гарантія дійсна лише для виробів, що використовуються для особистих побутових потреб, і не поширюється на вироби, що використовуються для комерційних, промислових чи професійних цілей.

Увага!! Виробник не несе відповідальності за можливу шкоду, прямо або опосередковано заподіяну виробом POLARIS людям, домашнім тваринам, навколишньому середовищу, або шкоду майну у випадку, якщо це сталося внаслідок недотримання правил або умов експлуатації та встановлення виробу, умисних чи необережних дій споживача або третіх осіб.

З усіх питань, пов'язаних з технічним обслуговуванням, перевіркою якості, гарантійним та післягарантійним ремонтом виробів POLARIS звертайтеся до найближчого Авторизованого сервісного центру POLARIS або до продавця – уповноваженого дилера POLARIS

Гарантійний ремонт виробів POLARIS здійснюють лише авторизовані сервісні центри POLARIS.


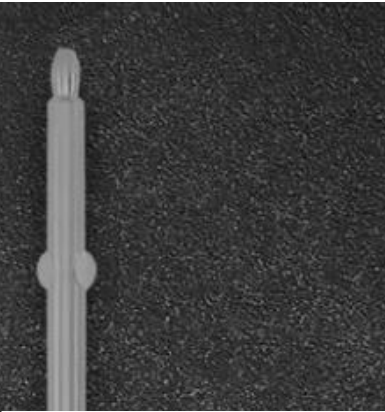
*Адреси авторизованих сервісних центрів на сайті Компанії: www.polaris.ru

Для підтвердження дати придбання виробу під час гарантійного ремонту або пред'явлення інших передбачених законом вимог просимо Вас зберігати документи про покупку.

Такими документами можуть бути заповнений гарантійний талон POLARIS, касовий чек або квитанція Продавця, інші документи, що підтверджують дату та місце покупки.

У разі ненадання документа, що підтверджує дату придбання виробу, термін гарантії обчислюється з дати виготовлення виробу.

Дата виготовлення вказана на паспортній ідентифікаційній табличці, що знаходиться на задній стінці виробу





Құрметті сатып алушы!

Сізге POLARIS сауда маркасының өнімін таңдағаныңыз үшін алғысымызды білдіреміз.

Біздің өнімдеріміз сапа, функционалдылық пен дизайнның жоғары талаптарына сәйкес әзірленген.

Сіз біздің фирмамыздың жаңа өнімін сатып алғаныңызға риза болатыңызға сенімдіміз.



Аспапты пайдалануды бастар алдында Сіздің қауіпсіздігіңізге қатысты маңызды ақпараты бар осы нұсқаулықты, сондай-ақ құралды дұрыс пайдалану және оны күту жөніндегі ұсыныстарды мұқият және толықтай оқып шығыңыз.

Назар аударыңыз!

Нұсқаулықты кепілдік талонымен, кассалық чекпен, мүмкіндігінше, картон қораппен және орауыш материалмен бірге сақтап қойыңыз.

МАЗМҰНЫ

Жалпы ақпарат	32
Пайдалану аясы	32
Жиынтықтама	33
Қауіпсіздік бойынша жалпы нұсқаулар	35
Қауіпсіздік бойынша арнайы нұсқаулар	35
Аспаптың сипаттамасы	36
Жұмысқа дайындық	36
Құралды пайдалану	37
Тазалау және күтім	39
Ақаулықтар және оларды жою	40
Сақтау/тасымалдау/өткізу/кәдеге жарату	41
Техникалық сипаттамалары	41
Сертификаттау туралы ақпарат	42
Кепілдікті міндеттемелер	43

ЖАЛПЫ АҚПАРАТ

Пайдалану жөніндегі осы нұсқаулық электрлік сымсыз миксердің, моделі POLARIS **PHM 8026A Silent** (бұдан әрі мәтін бойынша – миксер, аспап), техникалық деректерімен, құрылымымен, пайдалану және сақтау ережелерімен танысуға арналған.

ПАЙДАЛАНУ АЯСЫ

- Бұл электромеханикалық аспап ақуыздарды, кремді және т.б. арналған құрал жинағына кіретін бұлғауыштардың көмегімен операциялар, сондай-ақ қамырды илеу үшін әр түрлі консистенциядағы қамыр илегіш ілгектермен илеуге арналған.
- Аспап осы нұсқаулыққа сәйкес тек қана тұрмыстық пайдалануға арналған.
 - - дүкендердің, кеңселердің, фермерлік шаруашылықтар мен басқа да бөлімшелердің қуат көзі пункттерінде;
 - қонақ үй, отель және басқа да тұруға арналған орындардың тұтынушыларына;
 - жатақтар мен таңғы ас үшін арналған орындарда.
- Аспап өндірістік және коммерциялық пайдалану үшін, сонымен қатар тағамдық емес өнімдерді өңдеу үшін арналмаған.
- Өндіруші қате пайдалану немесе осы Пайдалану нұсқаулығында көзделмеген пайдалану нәтижесінде туындаған залал үшін жауапты болмайды.

ЖИЫНТЫҚТАМА

1. Жинақтағы миксер	- 1 дана.
2. Бұлғауыштар	- 2 дана.
3. Қамыр илеуге арналған қондырмалар (қамыр илеуіш ілгектер)	- 2 дана.
4. Пайдалану бойынша нұсқаулық	- 1 дана.
5. Кепілдік талоны	- 1 дана.
6. Қаптама (полиэтиленді пакет + қорапша)	- 1 дана.

ҚАУІПСІЗДІК БОЙЫНША ЖАЛПЫ НҰСҚАУЛАР

- Аспаптың пайдаланылуы «Тұтынушылардың электр қондырғыларын техникалық пайдалану ережелеріне» сәйкес жүргізілуі керек.
- Аспап тек қана тұрмыста пайдалануға арналған. Құралды коммерциялық мақсатта ұзақ уақыт пайдалану оның шамадан тыс жүктелуіне әкелуі мүмкін, соның нәтижесінде ол зақымдануы мүмкін немесе адамдардың денсаулығына зиян келтіруі мүмкін.
- Пайдаланар алдында осы нұсқаулықты мұқият оқыңыз және оны сақтап қойыңыз.
- Аспап осы нұсқаулыққа сәйкес мақсаты бойынша ғана пайдаланылуы тиіс.
- Аспапты іске қосар алдында әр кезде оны қарап байқап шығыңыз. Аспаптың, қондырмалардың немесе желілік баусымның зақымдануы болған жағдайда аспапты розеткаға қоспаңыз.
- Егер зақымданудың көзге көрінетін белгілері болса, құлағаннан кейін аспапты пайдаланбау дұрыс болады. Пайдаланар алдында аспапты білікті маман тексеруі тиіс.
- Бұл құрал физикалық, жүйке немесе психикалық ауытқулары бар немесе тәжірибе мен білімнің жеткіліксіздігі бар адамдардың (балаларды қоса алғанда) пайдалануына арналмаған, мұндай адамдарға қадағалау жүзеге асырылатын немесе олардың қауіпсіздігіне жауап беретін адамның осы құралды пайдалануына қатысты оларға нұсқау беретін жағдайларды қоспағанда. Балалардың аспаппен ойнауына жол бермеу мақсатында қадағалауды жүзеге асыру қажет.



Назар аударыңыз! Аспапты ванналар, шұңғылшалар немесе сүмен толтырылған басқа ыдыстар маңында пайдаланбаңыз.

- Аспапты тек айнымалы ток көзіне (~) қосыңыз. Қосар алдында аспапты желіде қолданылатын кернеуге арналған екеніне көз жеткізіңіз.
- Кез келген қате қосу Сізді кепілдікті қызмет көрсету құқығынан айырады.
- Құралды желіге қосу алдында ол өшірулі күйде екеніне көз жеткізіңіз.
- Аспапты үй-жайдан тыс пайдаланбаңыз. Аспапты ыстықтан, тікелей күн сәулесінен, үшкір бұрыштарға соғылудан, ылғалдылықтан сақтаңыз (ешбір жағдайда аспапты суға батырмаңыз). Аспапқа ылғал қолыңызды тигізбеңіз. Аспап суланған жағдайда оны лезде желіден ажыратып қойыңыз.



Аспапты сыртқы төтенше әсерлерге ұшыратпаңыз



Аспапты кез келген соққылардан сақтаңыз

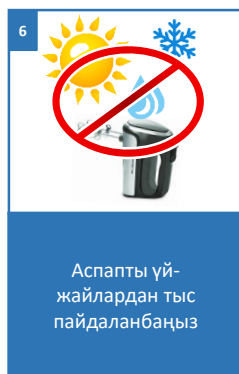
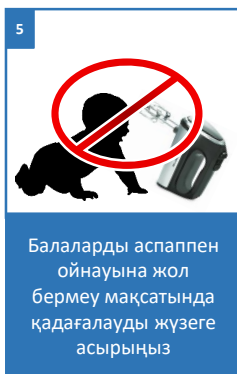


Қызмет мерзімі аяқталғаннан кейін аспапты тұрмыстық қалдықтармен бірге шығарып тастамаңыз



Ешбір жағдайда құралды суға немесе басқа сұйықтықтарға батырмаңыз

- Аспап суға құлаған жағдайда оны тез арада желіден ажыратыңыз. Бұл ретте ешқандай жағдайда қолыңызды суға салмаңыз. Қайталап пайдаланар алдында құрал білікті маманмен тексерілуі тиіс.
- Пайдалану аяқталғаннан кейін, қондырманы орнату немесе шешу, тазалау немесе құралдың сынуы кезінде оны үнемі желіден өшіріңіз.
- Іске қосылған аспапты қараусыз қалдырмаңыз. Аспапты балалар үшін қолжетімсіз жерде сақтаңыз.
- Аспап жеткізілімі жиынтықтамасына кірмейтін аксессуарлар мен қондырмаларды пайдалану Сізді кепілдікті қызмет көрсету құқығынан айырады.
- Аспапты желілік сымнан ұстап, тасымалдауға болмайды. Сонымен қатар аспапты желіден, оның желілік сымынан ұстап, ажыратуға тыйым салынады. Аспапты желіден ажыратқанда, ток өткізгіш істікшелерге қол тигізбей, оның штепсельдік айырынан ұстаңыз.
- Пайдаланудан кейін ешқашанда да электрлік қуат көзі желісін құралды айналдырып орамаңыз, себебі уақыт өте келе сымның сынуына әкелуі мүмкін. Сақтау уақытында сымды үнемі түзулеп ораңыз.
- Баусымды ауыстыруды тек қана білікті мамандар - сервистік орталықтың қызметкерлері іске асыра алады. Біліксіз жөндеу пайдаланушы үшін тікелей қауіп төндіреді.
- Аспапқа өздігіңізден жөндеу жүргізбеңіз. Жөндеу тек қана сервистік орталығының білікті мамандарымен жүргізілуі тиіс.
- Аспапты жөндеу үшін тек түпнұсқа қосалқы бөлшектер пайдаланылуы мүмкін.
- Қызмет мерзімі аяқталғаннан кейін құралды тұрмыстық қалдықтармен бірге шығарып тастамаңыз. Оны одан әрі кәдеге жаратуға арналған мамандырылған пунктке тапсырыңыз. Сіз осылай қоршаған ортаны қорғауға көмектесе аласыз.



ҚАУІПСІЗДІК БОЙЫНША АРНАЙЫ НҰСҚАУЛАР

- Аспапты тек тиісті сипаттамалары бар қуат көздеріне қосыңыз.
- Пайдалану кезінде аспаптың қозғалатын бөліктеріне қасықтарды, қалақшаларды тигізбеңіз, бұл сынуына әкелуі мүмкін. Аспапты пайдалану барысында сыйымдылыққа пышақтар, қасықтар, шанышқылар мен басқа асүйлік керек-жарақтар түспегенін қадағалаңыз.
- Жарақаттануды болдырмау үшін саусақтарды, шашты киімді миксердің қозғалатын бөліктерінен қауіпсіз қашықтықта ұстаңыз.
- Миксерді қою және мұздатылған май мен қамыр сияқты қатты өнімдерді бұлғау және араластыру үшін пайдаланбаңыз. Мұндай өнімдерді жұмсарғанға дейін жылыту керек.
- Аспапты жұмыс кезінде қадағалаусыз қалдырмаңыз.
- Керек-жарақтарды немесе қондырмаларды ауыстыру алдында аспапты ажыратыңыз.
- Барлық қондырмалар мұқият жуылғанын және кептірілгенін үнемі қадағалап отырыңыз.
- Ақаулы аспапты немесе қондырмаларды ешқашан пайдаланбаңыз.
- Миксердің қозғалтқышына ылғал, тамақтың шашырауы, ұн мен қант шаңының тиюінен аулақ болыңыз.
- Жұмыс кезіндегі аспап корпусындағы желдету тесіктерін жаппаңыз, бұл мотордың шамадан тыс қызуына әкелуі мүмкін.
- Аспапты тек қана оның тура мақсаты бойынша пайдаланыңыз. Қосар алдында жылдамдықтар режимін ауыстырып-қосқышы «OFF» жайғасымана орнатылғанына көз жеткізіңіз. Пайдаланғаннан кейін аспапты желіден ажыратыңыз.
- Аспапты жұмыс істеп тұрған кезде ешқашан қондырмаларды алып тастамаңыз, өшірілгеннен кейін қозғалтқыштың толық тоқтауын күтіңіз. Қондырмаларды алып шығу батырмасы айналу жылдамдығын реттегішінің іске қосылған күйінде бұғатталады және күш салу сынуға әкеледі.
- Бейстандартты қуат көздерін немесе іске қосу құрылғыларын пайдаланбаңыз.
- Бұл аспап ұзақ уақыт жұмыс істеуге арналмаған. Үзіліссіз жұмыс істеу уақыты кейінгіде 3 минуттық үзіліспен 5 мин аспауы қажет. Жұмыс істеу циклдердің максималды саны – 2. Содан кейін моторды салқындату үшін 20 мин үзіліс керек.
- Аспап жеткізілімі жиынтықтамасына кірмейтін аксессуарлар мен қондырмаларды пайдалану Сізді кепілдікті қызмет көрсету құқығынан айырады.



Пайдалану кезінде аспаптың қозғалмалы бөліктерін қасықтармен, қалақтармен ұстамаңыз



Бұл аспап ұзақ уақыт жұмыс істеуге арналмаған



Миксерді қою және мұздатылған май мен қамыр сияқты қатты өнімдерді араластыру үшін пайдаланбаңыз.



Жарақаттануға жол бермеу үшін дене бөліктерін қауіпсіз қашықтықта ұстаңыз

АСПАПТЫҢ СИПАТТАМАСЫ

Қол электр миксері сұйық және сусымалы өнімдерді араластыруға, тұздықтар мен десерттерді (шайқалған кілегейлер, пудингтер, коктейльдер, майонез) құрылғы жинағына кіретін бұлғауыштардың көмегімен дайындауға, сондай-ақ қамырды илеуіш ілгектерімен әр түрлі консистенциялы қамыр илеуге арналған.+



ЖҰМЫСҚА ДАЙЫНДЫҚ

- Аспапты ашыңыз және оның барлық құрастыру бірліктері зақымдалмағанына көз жеткізіңіз.
- Алғашқы пайдаланар алдында аспаптың азық-түлікпен түйсетін бөліктерін мұқият жуып шайыңыз.
- Назар аударыңыз: қамырды араластыруға арналған бұлғауыштар мен саптамаларды орнатқан кезде – шектегіші бар бұлғауыш немесе саптама диаметрі үлкен ұяға орнатылады, шектегіштері жоқ бұлғауыш пен саптама диаметрі кішірек ұяға салынады. Екі жұптық саптамада шектегіштер болмаған (немесе олардың болуы) жағдайда, оларды орнату орны маңызды емес.

ҚҰРАЛДЫ ПАЙДАЛАНУ

ЖЫЛДАМДЫҚТЫ ОРНАТУ

- Желілік баусымды толығымен жазыңыз.
- Аспапқа қажетті саптамаларды салыңыз және оларды бекітетін етіп басыңыз



НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Тек осы аспап жиынтығына кіретін бұлғауыштар мен қамыр илеу ілмектерін қолданыңыз. Тек бір типтегі саптамаларды ғана орнатуға болады, ешқашан бұлғауыш пен қамыр илеуге арналған ілгекті бір уақытта қолданбаңыз.

- Қосылған кезде жылдамдықты бес сатылы жылдамдықтың ауыстырып-қосқышымен таңдаңыз.
- Айналымдардың ең көп санына жеделдету режиміне өту кезінде қол жеткізіледі ("турбо").
- Қолдану мақсатына байланысты айналу жылдамдығын орнатудың келесі

ЖЫЛДАМДЫҚ	ҚОЛДАНУ МАҚСАТЫ
0	Миксер өшірілі күйде болды.
1 - 2	Сусымалы өнімдерді, ұнды, езбені, сары майды баяу араластыру үшін
3	Сұйықтықтарды, тұздықтарды, коктейльдерді араластыруға арналған оңтайлы жылдамдығы
4	Тортқа арналған жеңіл қамыр мен бисквиттік қамырды шайқауға арналған
5	Десерттер мен торттарға арналған қоспалар мен кремдерді шайқауға арналған
TURBO – «ТУРБО»	Саптамалардың айналу жылдамдығын 20% арттырады. Үлпілдек кремдерін, безені шайқау үшін қолданылады. Қамырды шайқау үшін қолдануға болмайды.



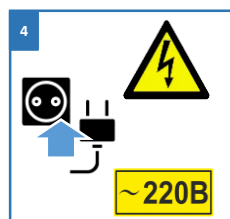
1
орнатыңыз немесе ауыстырыңыз. Саптамаларды ауыстыру үшін "Саптамаларды алу" батырмасын



2
Орнату ойықтарға орнату және бекіту көмегімен жүзеге асырылады



3
Жылдамдықтардың ауыстырып-қосқышы «0» күйінде екеніне көз жеткізіңіз.



4
Желіге қосыңыз

- Шайқалатын масса бұлғауыштың жұмыс бөлігінен жоғары болмауы керек.
- Саптамаларды сыйымдылыққа салып, аспапты қосыңыз. Тағамдардың шашырауының алдын алу үшін, алдымен аспапты төменгі жылдамдықта қосыңыз, содан кейін оны ауыстырып-қосқыштың көмегімен біртіндеп арттырыңыз.
- Жұмыс аяқталғаннан кейін аспапты желіден ажыратып, жуу және кептіру үшін EJECT батырмасын басу арқылы саптамаларды бөлшектеңіз.



МАҢЫЗДЫ!

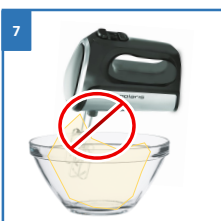
Саптамаларды аспап толық тоқтағаннан кейін ғана ауыстыруға болады, өйткені саптамалар өшірілгеннен кейін біраз уақыт айналып тұрады. Ешқашан айналмалы саптамаларды ұстамаңыз.



5
Тамақтарды ыдысқа салыңыз. Мүздатылған өнімдерді пайдаланбаңыз.



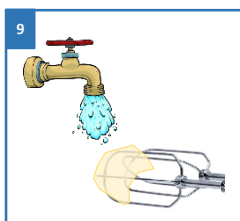
6
Айналдыру жылдамдығын орнатыңыз.



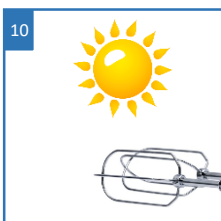
7
Бұлғауға арналған масса бұлғағыштардың жұмыс бөлігінен жоғары болмауы қажет.



8
Аяқталғанда - аспапты өшіріңіз, қондырмаларды бөлшектеңіз Желіден ажыратыңыз



9
Саптамаларды судың астында жуыңыз.



10
Тиісінше кептіріңіз

ТАЗАЛАУ ЖӘНЕ КҮТІМ

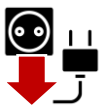
- Аспапты тазартар алдында оны желіден ажыратыңыз да, қондырмаларды шешіңіз.
- Аспап корпусына және жиынтыққа кіретін қондырмаларға күтім жасау үшін қазақ материалдарды және органикалық еріткіштерді пайдалануға болмайды.
- Пайдаланылған қондырмаларды, ыдыс жууға арналған жұмсақ құралдарды пайдаланып, жылы су ағынымен жұмсақ ысқышпен немесе қылшақты щеткамен жуыңыз. Қондырмаларды ыдыс жуатын машинада жууға болады. Бұл ретте ыдыс жуатын машинаның және қолданылатын жуғыш құралдардың нұсқаулықтарын басшылыққа алу қажет.
- Аспап корпусын жұмысақ ылғал матамен сүртіп алыңыз.



Аспапты суға БАТЫРМАҢЫЗ және ыдыс жуатын машинада жумаңыз.


- Аспаптың барлық бөліктерін құрғақ шүберекпен сүртіп алыңыз және ауада мұқият кептіріңіз.
- Аспапты жинаңыз және сақтау үшін құрғақ жерге орналастырыңыз.

1



Аспапты тазартар алдында оны ажыратыңыз.

2




Пайдаланылған қондырмаларды шешіп алыңыз және оларды жуып-шайыңыз

3



Қондырмаларды ыдыс жуатын машинада жууға болады. Аспаптың корпусы - болмайды.

4



Мотор блогын жұмсақ ылғал шүберекпен сүртіп алыңыз

АҚАУЛЫҚТАР ЖӘНЕ ОЛАРДЫ ЖОЮ

Ақаулық	Ықтимал себептер	Жою тәсілдері
Электр желісіне қосқанда миксер жұмыс істемейді	Розетка ақаулы	Басқа аспапты қосып, розеткадағы кернеуді тексеріңіз
	Қуат беру баусымы зақымдалған	Тек қана жөндеу шеберханаларының мамандарымен жойылады

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Егер аспап жұмыс істемесе:

- қуат көзін тексеріңіз,
- аспаптың желіге қосылғанын тексеріңіз,
- егер сізде автоматты ажыратқыш орнатылған болса, ол қосулы болуы тиіс,
- аспапты желіден ажыратып, оны қайта қосып көріңіз.



Назар аударыңыз! Егер Сіз жоғарыда сипатталған қадамдар көмегімен мәселені өз күшіңізбен шеше алмасаңыз, POLARIS өкілетті қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.

САҚТАУ, ТАСЫМАЛДАУ ЖӘНЕ ӨТКІЗУ

САҚТАУ

Электр аспаптары қоршаған ауаның температурасы плюс 40°C-ден аспайтын, салыстырмалы ылғалдылығы 70%-дан аспайтын және қоршаған ортада электр аспаптар материалдарына теріс әсер ететін шаң, қышқылды және басқа да булар болмайтын жабық құрғақ және таза үй-жайда сақталады.

ТАСЫМАЛДАУ

Электр аспаптарды нақты түрдегі көлікте қолданылатын жүктерді тасымалдау ережелеріне сәйкес көліктің барлық түрлерімен тасымалдайды. Электр аспаптарды нақты түрдегі көлікте қолданылатын жүктерді тасымалдау ережелеріне сәйкес көліктің барлық түрлерімен тасымалдайды.

Аспаптардың тасымалдануы оларға атмосфералық жауын-шашын мен жегі орталардың тікелей әсер ету мүмкіндігін болдырмауы тиіс.

ӨТКІЗУ

Өткізу ережелері белгіленбеген.

Ескерту: Электр құралының пайдалану мерзімі аяқталғаннан кейін оны әдеттегі тұрмыстық қалдықтармен бірге тастамай, ресми жинау пунктіне кәдеге жаратуға жіберіңіз. Осылайша, Сіз қоршаған ортаны сақтауға көмектесесіз

КӘДЕГЕ ЖАРАТУ БОЙЫНША ТАЛАПТАР

Бұйымдарды кәдеге жарату кезінде пайда болатын қалдықтар белгіленген тәртіппен және салалық нормативтік құжаттаманың қолданыстағы талаптары мен нормаларына сәйкес, оның ішінде СанЕжН 2.1.7.1322-03 «Өндіріс және тұтыну қалдықтарын орналастыруға және залалсыздандыруға қойылатын гигиеналық талаптарға» сәйкес кейінгіде кәдеге жаратумен міндетті жинауға жатады.

ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАЛАР

PHM 8026A Silent – Polaris сауда белгісінің тұрмыстық электр араластырғышы.

Кернеуі: 220 – 240 В

Жиілігі: ~50 Гц

Қуатылығы: 850 Вт

Номиналдық қуаты: 600 Вт

Қорғау санаты - II



Ескерту: Өзгерістер мен жақсартуларды енгізудің үздіксіз процесінің салдарынан нұсқаулық пен өнім арасында кейбір айырмашылықтар байқалуы мүмкін. Өндіруші пайдаланушы осыған назар аударады деп үміттенеді.

СЕРТИФИКАТТАУ ТУРАЛЫ АҚПАРАТ

Бұйым КО ТР 004/2011 «Төмен вольтты құралдардың қауіпсіздігі туралы», КО ТР 020/2011 «Техникалық құралдардың электромагниттік үйлесімдігі», ЕАЭО ТР 037/2016 «Электротехника және радиоэлектроника бұйымдарында қауіпті заттардың қолданудағы шектеулер туралы» талаптардың сәйкестігін растау процедурасынан өткен және Кедендік Одақтың мүше мемлекеттері нарығында бұйымдарды ұстаудың бірыңғай белгісімен таңбаланады.

Сәйкестік сертификатының/декларациясының нөмірі және оның қолданылу мерзімі туралы ақпаратты Сіз POLARIS бұйымын сатып алған жерде немесе өндірушінің Уәкілетті өкілінен ала аласыз.



Бұйымның қызмет ету мерзімі:

3 жыл

Бұйымға берілетін кепілдік мерзім:

24 ай

Өндірілген күні бұйымда көрсетілген.

Өндіруші:

НИНБО ХЭНСФОРТ ОВЕРСИЗ ЭЙША ЛИМИТЕД,
№ 158 Доншан Лю, Хушан Чжидао, Цыси, Чжэцзян Провинциясы, ҚХР
MANUFACTURER: NINGBO HANSFORT OVERSEAS ASIA LIMITED,
No. 158 Dongshan Lu, Hushan Jiedao, Cixi City, Zhejiang Province, PRC

Қытайда өндірілген.

Зауытта:

GUANGDONG XINBAO ELECTRICAL APPLIANCES HOLDINGS CO., LTD- ГУАНДУН ЦЗЫНЬБАО
ЭЛЕКТРИКАЛ АППЛАЙАНСЕС ХОЛДИНГЗ КО., ЛТД
South Zhenghe Road, Leliu Town, Shunde District, Foshan City, Guangdong, China
Оңтүстік Зенгхе Роуд, Лелью қаласы, Шунде округі, Фошан, Гуандун, Қытай

Импорттаушы және өндірушінің РФ-ғы және Кеден Одағы мүше мемлекеттеріндегі Уәкілетті өкілі:

"ЭйДжиАй Электроникс" ЖШҚ, Ресей, 115419, Мәскеу қ., Орджоникидзе көшесі, 11-үй,
3-құрылыс, 4-қабат I-үй-жай 13-бөлме.

Бірыңғай анықтама қызметінің телефоны: 8-800-700-11-78

КЕПІЛДІКТІ МІНДЕТТЕМЕЛЕР

Бұйым: электрлік миксер

Модель: PHM 8026A Silent

Осы кепілдік бұйымды сатып алудың расталған күнінен бастап 24 ай бойы әрекет етеді және «Тұтынушылардың құқықтарын қорғау туралы» РФ Заңына сәйкес бұйымға кепілдік қызмет көрсетілуін білдіреді.

1. Өндірушінің кепілдікті міндеттемелері «POLARIS» сауда маркасымен шығарылатын және өндіруші уәкілеттік берген сатушылардан, кепілдік қызмет көрсетілетін елдерде (сатып алу орнына қарамастан) сатып алынған барлық үлгілерге қолданылады.
2. Бұйым пайдалану жөніндегі нұсқаулыққа және қауіпсіздік жөніндегі ережелер мен талаптарды сақтауға қатаң сәйкестікте пайдаланылуы тиіс.
3. Осы кепілдік тауарды тұтынушыға бергеннен кейін пайда болған келесі кемшіліктерге қатысты болмайды:
 - Химиялық, механикалық немесе өзге де әсер ету, бөгде заттардың, сұйықтықтардың, жәндіктердің және олардың тіршілік ету өнімдерінің бұйымның ішіне түсуінен;
 - Бұйымды оның тікелей міндетінен тыс пайдалануында болатын қате пайдаланылуы, сондай-ақ Пайдалану жөніндегі нұсқаулықтың және қауіпсіздік техникасы ережелерінің талаптарын бұза отырып, бұйымды орнату және пайдаланудан;
 - Бұйымды ол арналмаған мақсаттарда пайдаланудан;
 - Қалыпты пайдалану, сонымен қатар функционалдық қасиеттеріне әсер етпейтін: сыртқы немесе ішкі беттің механикалық зақымдануы (майысулар, сызаттар, ескірулер), металл түсінің табиғи өзгеруі, оның ішінде құбылмалы және қара дақтардың пайда болуы, сондай-ақ жабынды зақымдалған жерлерде және металдың жабылмаған үчаскелерінде металл жемірілуінен;
 - Өңдеу бөлшектерінің, шамдардың, батареялардың, қорғаныс экрандарының, қоқыс жинағыштардың, белбеулердің, щеткалардың және пайдалану мерзімі шектеулі өзге де бөлшектердің тозуына;
 - Авторизацияланған сервистік орталықтары* болып табылмайтын тұлғалар немесе ұйымдар өндірген бұйымды жөндеуіне;
 - Бұйымның тасымалдау кезіндегі, дұрыс пайдаланбау, сондай-ақ бұйымның конструкциясында көзделмеген модификациялармен немесе өз бетінше жөндеумен байланысты зақымдануларына.
4. Егер бұйымда паспорттық сәйкестендіру тақтайшасы жоқ болса, немесе ондағы деректер жойылған не түзетілген болса, өндіруші кепілдікті міндеттемелер үшін жауапты болмайды.
5. Осы кепілдік тек қана жеке тұрмыстық қажеттіліктер үшін жарамды және де коммерциялық, өнеркәсіптік немесе кәсіби мақсаттар үшін пайдаланылатын бұйымдарға қолданылмайды.

Назар аударыңыз!! Өндіруші POLARIS бұйымымен адамдарға, үй жануарларына, қоршаған ортаға тікелей немесе жанама келтірілген зиян немесе егер бұл бұйымды пайдалану және орнату ережелерін немесе шарттарын сақтамау, тұтынушының немесе үшінші тұлғалардың қасақана немесе абайсыз әрекеттері нәтижесінде болған жағдайда мүлікке келтірілген зиян үшін жауапты болмайды.

POLARIS бұйымдарына техникалық қызмет көрсету, сапаны тексеру, кепілдік және кепілдік жөндеу бойынша барлық сұрақтар бойынша жақын жердегі POLARIS қызмет көрсету орталығына немесе сатушыға – POLARIS өкілетті дилеріне хабарласыңыз

POLARIS бұйымдарына кепілді жөндеуді тек POLARIS Авторизацияланған сервистік орталықтары жүзеге асырады.

* Авторизацияланған сервистік орталықтардың мекенжайлары Компания сайтында: www.polaris.ru

Кепілдік жөндеу кезінде бұйымды сатып алу күнін растау немесе заңда көзделген өзге де талаптарды ұсыну үшін Сізден сатып алу туралы құжаттарды сақтауды сұраймыз.

Мұндай құжаттар POLARIS толтырылған кепілдік талоны, кассалық чек немесе Сатушының түбіртегі, сатып алу күні мен орнын растайтын өзге де құжаттар болып табылуы мүмкін.

Бұйымды сатып алу күнін растайтын құжат ұсынылмаған кезде кепілдік мерзімі бұйым дайындалған күннен бастап есептеледі.

Дайындалған күні бұйымның артқы қабырғасындағы паспорттық сәйкестендіру тақтайшасында көрсетілген

